

Inhalt



Vorbereitungen

1. **Über das Papier vom Klebestreifen** 2. **Stecke die Stecknadeln an jedem Kreuzungspunkt des Motivs.** Drück die Nadeln dabei nicht durch die Papiermatten. 3. **Prüfe ob die Nadeln gerade gerichtet sind** und wenn du sie auf der Schaummatte platzierst. 4. **Wähle einen Faden und befestige ihn mit einem Doppelknoten an einer Stecknadel.** 5. **Verbinde nun Stecknadel zu Stecknadel mit dem Faden.** 6. **Folge dabei den Linien auf dem Muster.** Wenn ein Faden zu Ende ist, verbinde ihn mit einer Stecknadel. 7. **Fahre nun mit verschiedenen Fadenfarben fort** solange bis dir das Bild gefällt. 8. **Stecke zwei Nadeln waagrecht links und rechts in den Schaumstoffrahmen und verbinde sie mit einem Faden.** Benutze den Faden um das Bild aufzuhängen.

Preparations

1. **Remove paper from tape.** 2. **Place pins into foam every crossings on the pattern.** Don't push pins into paper backing. 3. **Be sure to keep pins straight when inserting into the foam.** 4. **Select a thread and double knot it onto a pin.** 5. **Place thread around pins, going from pin to pin.** 6. **Follow the lines on the motif.** When finished with a thread, double knot it onto a pin. 7. **Continue with thread in different colors.** Stop when you like the pattern. 8. **Place two pins obliquely in the foam, one in each side of the canvas.** Tie a string between the pins, like the string for hanging.

Préparation

1. **Über das Papier vom Klebestreifen** 2. **Stecke die Stecknadeln an jedem Kreuzungspunkt des Motivs.** Drück die Nadeln dabei nicht durch die Papiermatten. 3. **Prüfe ob die Nadeln gerade gerichtet sind** und wenn du sie auf der Schaummatte platzierst. 4. **Wähle einen Faden und befestige ihn mit einem Doppelknoten an einer Stecknadel.** 5. **Verbinde nun Stecknadel zu Stecknadel mit dem Faden.** 6. **Folge dabei den Linien auf dem Muster.** Wenn ein Faden zu Ende ist, verbinde ihn mit einer Stecknadel. 7. **Fahre nun mit verschiedenen Fadenfarben fort** solange bis dir das Bild gefällt. 8. **Stecke zwei Nadeln waagrecht links und rechts in den Schaumstoffrahmen und verbinde sie mit einem Faden.** Benutze den Faden um das Bild aufzuhängen.

Voorbereidingen

1. **Remove paper from tape.** 2. **Place pins into foam every crossings on the pattern.** Don't push pins into paper backing. 3. **Be sure to keep pins straight when inserting into the foam.** 4. **Select a thread and double knot it onto a pin.** 5. **Place thread around pins, going from pin to pin.** 6. **Follow the lines on the motif.** When finished with a thread, double knot it onto a pin. 7. **Continue with thread in different colors.** Stop when you like the pattern. 8. **Place two pins obliquely in the foam, one in each side of the canvas.** Tie a string between the pins, like the string for hanging.

Preparazioni

1. **Matite per contorni** 2. **Agitare** 3. **Preparare e tenere premuto** 4. **Staccare** 5. **Apri il telaio e posizione la tela al centro sul telaio superiore.** 6. **Chiudi il telaio** 7. **Disegnare il modello** 8. **Appoggia il modello ad copiare sotto al telaio e ricopia le superfici bianche.** Utilizza la matita per contorni per i punti più dettagliati. 9. **Compii una le superfici grandi con il colore per contorni.** Dopo un tempo di asciugatura di 2-4 ore, lo sapremo e pronto per la stampa.

Preparativos

1. **Delineador de contornos** 2. **Agitar** 3. **Preparar y sostener premido** 4. **Staccare** 5. **Apri el marco y coloca la tela bien centrada sobre el marco inferior** 6. **Chiudi el marco** 7. **Dibujar un modelo** 8. **Coloca la plantilla deseada debajo del marco para poder copiarlo.** Copia las superficies blancas. Utiliza el delineador de contornos para las partes estrechas. 9. **Acto siguiente, rellena las superficies grandes con la pintura para contornos.** La plantilla estará lista para la impresión después de un tiempo de secado de 2 a 4 horas.

Förberedelser

1. **Öppna pappret från tejp** 2. **Styk upp i alla korsningspunkter på mönstret.** Tryck inte på nålar genom pappersbaksiden. 3. **Se till att nålarna är raka när du sätter dem i skum.** 4. **Val ut en tråd och dubbelknut den till en nål.** 5. **Placera tråden runt nålar, gå från nål till nål.** 6. **Följ linjerna på motivet.** När du är färdig med en tråd, dubbelknut den till en nål. 7. **Arbeta vidare med trådar i olika färger.** Stoppa när du gillar mönstret. 8. **Placera två nålar diagonalt i skum, en på varje sida av dukens.** Bind en snöre mellan nålarna, som snören för hängning.

Príprava

1. **Konturovací tužka** 2. **Zatřepat** 3. **Stráhnout a držet** 4. **Uvolnit** 5. **Stáhnout a držet** 6. **Apri el marco y coloca la tela bien centrada sobre el marco inferior** 7. **Chiudi el marco** 8. **Dibujar un modelo** 9. **Coloca la plantilla deseada debajo del marco para poder copiarlo.** Copia las superficies blancas. Utiliza el delineador de contornos para las partes estrechas. 10. **Acto siguiente, rellena las superficies grandes con la pintura para contornos.** Después de un tiempo de secado de 2 a 4 horas, lo sabremos y listo para imprimir.

Prípravy

1. **Konturovací ceruzka** 2. **Zatřepat** 3. **Stráhnout a držet** 4. **Uvolnit** 5. **Stáhnout a držet** 6. **Apri el marco y coloca la tela bien centrada sobre el marco inferior** 7. **Chiudi el marco** 8. **Dibujar un modelo** 9. **Coloca la plantilla deseada debajo del marco para poder copiarlo.** Copia las superficies blancas. Utiliza el delineador de contornos para las partes estrechas. 10. **Acto siguiente, rellena las superficies grandes con la pintura para contornos.** Después de un tiempo de secado de 2 a 4 horas, lo sabremos y listo para imprimir.